II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) nr 1225/2010,

13. detsember 2010,

millega kehtestatakse 2011. ja 2012. aastaks ELi laevadele püügivõimalused seoses teatavate süvamereliikide kalavarudega

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 43 lõiget 3,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) Aluslepingu artikli 43 lõike 3 kohaselt võtab nõukogu komisjoni ettepaneku põhjal vastu meetmed kalapüügivõimaluste kehtestamise ja eraldamise kohta.

(2) Nõukogu 20. detsembri 2002. aasta määruse (EÜ) nr 2371/2002 (ühisele kalanduspoliitikale vastava kalavarude kaitse ja säästva kasutamise kohta) [1] kohaselt tuleb määrata kindlaks meetmed, mis reguleerivad juurdepääsu vetele ja kalavarudele ning säästvat kalandustegevust, võttes arvesse kättesaadavaid teadus-, tehnika- ja majandusnõuandeid ning eelkõige kalanduse teadus-, tehnika- ja majanduskomitee (STECF) koostatud aruandeid.

(3) Nõukogu peab vastu võtma meetmed kalapüügivõimaluste kehtestamise ja eraldamise kohta kalavarude ja kalavarurühmade kaupa, sealhulgas vajaduse korral nendega funktsionaalselt seotud tingimused. Kalapüügivõimalused tuleks jaotada liikmesriikide vahel nii, et kõikidele liikmesriikidele oleks tagatud kõikide kalavarude ja kalastustegevuse suhteline stabiilsus, ning võttes asjakohaselt arvesse määruses (EÜ) nr 2371/2002 kehtestatud ühise kalanduspoliitika eesmärke.

(4) Lubatud kogupüük (TAC) tuleks kehtestada olemasolevatest teadusnõuannetest lähtudes, võttes arvesse bioloogilisi ja sotsiaalmajanduslikke aspekte ning tagades samal ajal eri kalandussektorite õiglase kohtlemise. Samuti tuleb võtta arvesse arvamusi, mida on esitatud sidusrühmadega konsulteerimise käigus, eelkõige kalanduse ja vesiviljeluse nõuandekomitee ning asjaomaste piirkondlike nõuandekomisjonide arvamusi.

(5) Kalapüügivõimalused peaksid olema kooskõlas rahvusvaheliste kokkulepete ja põhimõtetega, nagu 1995. aasta Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni kokkulepe, mis käsitleb piirialade kalavarude ja pika rändega kalavarude kaitset ja majandamist, [2] ning üksikasjalikud majandamispõhimõtted, mis on esitatud ÜRO Toidu- ja Põllumajandusorganisatsiooni (FAO) avamerel süvamerekalapüügi korraldamise 2008. aasta rahvusvahelistes suunistes, mille kohaselt peaks reguleeriv asutus olema ettevaatlikum eelkõige siis, kui teave on ebaselge, ebausaldusväärne või ebapiisav. Piisava teadusteabe puudumist ei tohiks kasutada põhjusena kaitse- või majandamismeetmete edasilükkamiseks või võtmata jätmiseks.

(6) Hiljutistest teaduslikest nõuannetest Rahvusvahelise Mereuurimise Nõukogult (ICES) [3] ning kalanduse teadus-, tehnika- ja majanduskomiteelt [4] ilmneb, et enimpüütavaid süvamereliike ei püüta säästvalt ning kõnealuste kalavarude jätkusuutlikkuse tagamiseks tuleks nende püügivõimalusi vähendada senikaua, kuni kalavarude suuruses ilmneb positiivne suundumus. Lisaks sellele on ICES soovitanud keelata atlandi karekala sihtpüügi.

(7) Süvamere haide puhul käsitatakse põhilisi kaubanduslikke liike peaaegu ammendatuna, mistõttu sihtpüüki ei peaks toimuma. Senikaua, kuni vältimatu kaaspüügi kogust ei ole selektiivsusprojektide ja muude tehniliste meetmetega kindlaks määratud, ei tohiks kaaspüügi lossimist lubada.

[1] EÜT L 358, 31.12.2002, lk 59.

[2] Leping 10. detsembri 1982. aasta Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni mereõiguse konventsiooni piirialade kalavarude ja siirdekalade kaitset ja majandamist käsitlevate sätete rakendamise kohta (EÜT L 189, 3.7.1998, lk 16).

[3] ICESi nõuandekomisjoni aruanne laialdaselt levinud ja pika rändega kalade varude kohta (9. köide, juuni 2010).

[4] Teadusuuringute Ühiskeskuse teaduslikud ja tehnilised aruanded, 2011. aastat käsitleva teadusnõuande ülevaade, 2. osa, juuli 2010.

(8) Nõukogu 16. detsembri 2002. aasta määruse (EÜ) nr 2347/2002 (millega kehtestatakse süvamere kalavarude püügi suhtes kohaldatavad konkreetsed juurdepääsunõuded ja nendega seotud tingimused) [1] I lisas loetletud süvamereliikide püügivõimaluste üle otsustatakse kaks korda aastas. Siiski on tehtud erand seoses põhja-atlandi hõbekala varude ja sinise molva põhipüügiga – kõnealuste liikide püügivõimalused sõltuvad Norraga peetavate iga-aastaste läbirääkimiste tulemustest. Nende varude püügivõimalused kehtestatakse seega eraldi asjakohases iga-aastases määruses, milles määratakse kindlaks kalapüügivõimalused.

(9) Nõukogu 6. mai 1996. aasta määruse (EÜ) nr 847/96 (millega kehtestatakse lubatud kogupüükide (TAC) ja kvootide haldamise täiendavad tingimused ühest aastast teise ülekandmisel) [2] kohaselt on vaja märkida, milliste varude suhtes kohaldatakse nimetatud määruses kindlaksmääratud mitmesuguseid meetmeid.

(10) Liidu kaluritele elatusvahendite tagamiseks on tähtis avada kõnealused püügipiirkonnad 1. jaanuaril 2011,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Sisu

Käesoleva määrusega kehtestatakse 2011. ja 2012. aastaks ELi laevadele kalapüügivõimalused seoses teatavate süvamereliikide kalavarudega ELi vetes ja teatavates väljaspool ELi asuvates vetes, kus on vaja püüki piirata.

Artikkel 2

Mõisted

1. Käesolevas määruses kasutatakse järgmisi mõisteid:

a) „ELi laev" – liikmesriigi lipu all sõitev ja liidus registreeritud kalalaev;

b) „ELi veed" – liikmesriikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla kuuluvad veed, välja arvatud aluslepingu II lisas nimetatud territooriumidega külgnevad veed;

c) „lubatud kogupüük" (TAC) – igast kalavarust aastas püüda ja lossida lubatav kogus;

d) „kvoot" – liidule, liikmesriigile või kolmandale riigile eraldatud osa lubatud kogupüügist;

e) „rahvusvahelised veed" – veed, mis ei kuulu ühegi riigi suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla.

2. Käesolevas määruses kasutatakse järgmisi püügipiirkondi käsitlevaid mõisteid:

a) „ICESi püügipiirkonnad" – püügipiirkonnad vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. märtsi 2009. aasta määrusele (EÜ) nr 218/2009 (Atlandi ookeani kirdeosas kalastavate liikmesriikide nominaalsaagi statistiliste andmete esitamise kohta (uuesti sõnastatud)) [3];

b) „CECAFi püügipiirkonnad (Kesk-Atlandi idaosa ehk FAO püügipiirkond 34)" – püügipiirkonnad vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. märtsi 2009. aasta määrusele (EÜ) nr 216/2009 (nominaalsaagi statistiliste andmete esitamise kohta liikmesriikide poolt, kes kalastavad teatavates väljaspool Atlandi ookeani põhjaosa asuvates piirkondades (uuesti sõnastatud)) [4].

Artikkel 3

Lubatud kogupüük ja selle jaotamine

ELi vetes ja teatavates väljaspool ELi asuvates vetes ELi laevade püütavate süvamereliikide lubatud kogupüük ja sellise lubatud kogupüügi jaotus liikmesriikide vahel ning vajaduse korral nendega funktsionaalselt seotud tingimused on sätestatud lisas.

Artikkel 4

Jaotamist käsitlevad erisätted

Lisas sätestatud liikmesriikidevaheline püügivõimaluste jaotus ei piira:

a) määruse (EÜ) nr 2371/2002 artikli 20 lõike 5 kohast kalapüügivõimaluste vahetamist;

b) nõukogu 20. novembri 2009. aasta määruse (EÜ) nr 1224/2009 (millega luuakse ühenduse kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks) [5] artikli 37 või nõukogu 29. septembri 2008. aasta määruse (EÜ) nr 1006/2008 (mis käsitleb ühenduse kalalaevadele loa andmist püügitegevuseks ühenduse vetest väljaspool ning kolmandate riikide laevade juurdepääsu ühenduse vetele) [6] artikli 10 lõike 4 kohaseid mahaarvamisi ja ümberjaotamisi;

c) määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 3 kohast täiendavate lossitavate koguste lubamist;

d) määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 4 kohast koguste peatamist;

e) määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklite 105 ja 107 kohaseid mahaarvamisi.

[1] EÜT L 351, 28.12.2002, lk 6.
[2] EÜT L 115, 9.5.1996, lk 3.
[3] ELT L 87, 31.3.2009, lk 70.
[4] ELT L 87, 31.3.2009, lk 1.
[5] ELT L 343, 22.12.2009, lk 1.
[6] ELT L 286, 29.10.2008, lk 33.

Artikkel 5

Seos määrusega (EÜ) nr 847/96

Määruse (EÜ) nr 847/96 kohaldamisel käsitletakse kõiki käesoleva määruse lisas sisalduvaid kvoote analüütiliste kvootidena.

Artikkel 6

Püügi ja kaaspüügi lossimise tingimused

Käesoleva määrusega kehtestatud püügivõimalustega hõlmatud varudest pärinevaid kalu jäetakse pardale või lossitakse üksnes juhul, kui need püüti sellise liikmesriigi laevaga, kelle kvoot ei ole ammendunud.

Artikkel 7

Jõustumine

Käeolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas.*

Määrust kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2011.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 13. detsember 2010

Nõukogu nimel
eesistuja
K. PEETERS

LISA

Viited püügipiirkondadele on viited ICESi püügipiirkondadele, kui ei ole määratletud teisiti.

1. OSA

Liikide ja liigirühmade määratlus

1. Käesoleva lisa 2. osas esitatud loetelus osutatakse kalavarudele liikide ladinakeelsete nimetuste tähestikulises järjekorras. Samas süvamere haid on esitatud kõnealuse loetelu alguses. Käesoleva määruse kohaldamiseks on allpool esitatud ka tavanimetuste ja ladinakeelsete nimetuste vastavustabel.

Üldnimetus	Teaduslik nimetus
Süsisaba	*Aphanopus carbo*
Limapead	*Beryx* spp.
Kalju-tömppeakala	*Coryphaenoides rupestris*
Atlandi karekala	*Hoplostethus atlanticus*
Sinine molva	*Molva dypterygia*
Besuugo	*Pagellus bogaraveo*
Niituimlutsud	*Phycis* spp.

2. Käesolevas määruses tähendab „süvamere haid” järgmisi liike:

Üldnimetus	Teaduslik nimetus
Musthai, sealhulgas Islandi koerhailane	*Apristurus* spp.
Mantelhai	*Chlamydoselachus anguineus*
Kare ogahai	*Centrophorus granulosus*
Hall lühiogahai	*Centrophorus squamosus*
Portugali süvahai	*Centroscymnus coelolepis*
Pikk-koon-süvahai	*Centroscymnus crepidater*
Must koletishai	*Centroscyllium fabricii*
Pikk-koon-hai	*Deania calcea*
Šokolaad-ogahai	*Dalatias licha*
Suur tumehai	*Etmopterus princeps*
Harilik tumehai	*Etmopterus spinax*
Mustsuu-koerhai	*Galeus melastomus*
Hiir-saagrai	*Galeus murinus*
Kammhai	*Hexanchus griseus*
Puriuim-sigahai	*Oxynotus paradoxus*
Lühikoon-hammashai	*Scymnodon ringens*
Atlandi polaarhai	*Somniosus microcephalus*

2. OSA

ELi laevadele kohaldatavad aastased püügivõimalused piirkondades, kus kehtivad lubatud kogupüügid (TAC) liikide ja piirkondade kaupa (elusmassi tonnides)

Liik: Süvamere haid		**Püügipiirkond:** V, VI, VII, VIII ja IX püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (DWS/56789-)
Aasta	2011 (1)	2012
Saksamaa	0	0
Eesti	0	0
Iirimaa	0	0
Hispaania	0	0
Prantsusmaa	0	0
Leedu	0	0
Poola	0	0
Portugal	0	0
Ühendkuningriik	0	0
EL	0	0
TAC	0	0

(1) Kaaspüük on lubatud kuni 3 % ulatuses 2009. aasta kvootidest:
Viiteandmed: 2009. aasta kvoodid

Saksamaa	20
Eesti	1
Iirimaa	55
Hispaania	93
Prantsusmaa	339
Leedu	1
Poola	1
Portugal	127
Ühendkuningriik	187

Liik: Süvamere haid		**Püügipiirkond:** X püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (DWS/10-)
Aasta	2011 (1)	2012
Portugal	0	0
EL	0	0
TAC	0	0

(1) Kaaspüük on lubatud kuni 3 % ulatuses 2009. aasta kvootidest:
Viiteandmed: 2009. aasta kvoodid

Portugal	10

Liik: Süvamere haid ning *Deania hystricosa* ja *Deania profundorum*			**Püügipiirkond:** XII püügipiirkonna rahvusvahelised veed (DWS/12-)
Aasta	2011 (1)	2012	
Iirimaa	0	0	
Hispaania	0	0	
Prantsusmaa	0	0	
Ühendkuningriik	0	0	
EL	0	0	
TAC	0	0	

(1) Kaaspüük on lubatud kuni 3 % ulatuses 2009. aasta kvootidest:
Viiteandmed: 2009. aasta kvoodid

Iirimaa	1
Hispaania	17
Prantsusmaa	6
Ühendkuningriik	1

Liik: Süsisaba *Aphanopus carbo*			**Püügipiirkond:** I, II, III ja IV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (BSF/1234-)
Aasta	2011	2012	
Saksamaa	4	3	
Prantsusmaa	4	3	
Ühendkuningriik	4	3	
EL	12	9	
TAC	12	9	

Liik: Süsisaba *Aphanopus carbo*			**Püügipiirkond:** V, VI, VII ja XII püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (BSF/56712-)
Aasta	2011	2012	
Saksamaa	27	25	
Eesti	13	12	
Iirimaa	67	62	
Hispaania	134	124	
Prantsusmaa	1 884	1 743	
Läti	88	81	
Leedu	1	1	
Poola	1	1	
Ühendkuningriik	134	124	
Muud (1)	7	6	
EL	2 356	2 179	
TAC	2 356	2 179	

(1) Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle kvoodi raames lubatud.

Liik: Süsisaba *Aphanopus carbo*			**Püügipiirkond:** VIII, IX ja X püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (BSF/8910-)
Aasta	2011	2012	
Hispaania	11	11	
Prantsusmaa	26	26	
Portugal	3 311	3 311	
EL	3 348	3 348	
TAC	3 348	3 348	

Liik: Süsisaba *Aphanopus carbo*			**Püügipiirkond:** CECAFi 34.1.2 piirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (BSF/C3412-)
Aasta	2011	2012	
Portugal	4 071	3 867	
EL	4 071	3 867	
TAC	4 071	3 867	

Liik: Limapead *Beryx* spp.			**Püügipiirkond:** III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (ALF/3X14-)
Aasta	2011	2012	
Iirimaa	10	10	
Hispaania	74	74	
Prantsusmaa	20	20	
Portugal	214	214	
Ühendkuningriik	10	10	
EL	328	328	
TAC	328	328	

Liik: Kalju-tömppeakala *Coryphaenoides rupestris*			**Püügipiirkond:** I, II ja IV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (RNG/124-)
Aasta	2011	2012	
Taani	2	1	
Saksamaa	2	1	
Prantsusmaa	9	10	
Ühendkuningriik	2	1	
EL	15	13	
TAC	15	13	

Liik: Kalju-tömppeakala *Coryphaenoides rupestris*			**Püügipiirkond:** III püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (RNG/03-) (1)
Aasta	2011	2012	
Taani	804	804	
Saksamaa	5	5	
Rootsi	41	41	
EL	850	850	
TAC	850	850	

(1) Kalju-tömppeakala sihtpüük ICESi IIIa püügipiirkonnas on keelatud kuni ELi ja Norra vaheliste konsultatsioonide lõpuni.

Liik: Kalju-tömppeakala *Coryphaenoides rupestris*			**Püügipiirkond:** Vb, VI, VII püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (RNG/5B67)
Aasta	2011 (1)	2012 (1)	
Saksamaa	5	5	
Eesti	43	38	
Iirimaa	190	165	
Hispaania	48	41	
Prantsusmaa	2 409	2 096	
Leedu	55	48	
Poola	28	25	
Ühendkuningriik	141	123	
Muud (2)	5	5	
EL	2 924	2 546	
TAC	2 924	2 546	

(1) Kuni 8 % igast kvoodist võib püüda VIII, IX, X, XII ja XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelistes vetes.
(2) Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle kvoodi raames lubatud.

Liik: Kalju-tömppeakala *Coryphaenoides rupestris*			**Püügipiirkond:** VIII, IX, X, XII ja XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (RNG/8X-14-)
Aasta	2011 (1)	20122012 (1)	
Saksamaa	30	26	
Iirimaa	6	6	
Hispaania	3 286	2 857	
Prantsusmaa	151	132	
Läti	53	46	
Leedu	6	6	
Poola	1 028	894	
Ühendkuningriik	13	12	
EL	4 573	3 979	
TAC	4 573	3 979	

(1) Kuni 8 % igast kvoodist võib püüda Vb, VI ja VII püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelistes vetes.

Liik: Atlandi karekala *Hoplostethus atlanticus*			**Püügipiirkond:** VI püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (ORY/06-)
Aasta	2011	2012	
Iirimaa	0	0	
Hispaania	0	0	
Prantsusmaa	0	0	
Ühendkuningriik	0	0	
EL	0	0	
TAC	0	0	

Liik: Atlandi karekala *Hoplostethus atlanticus*			**Püügipiirkond:** VII püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (ORY/07-)
Aasta	2011	2012	
Iirimaa	0	0	
Hispaania	0	0	
Prantsusmaa	0	0	
Ühendkuningriik	0	0	
Muud	0	0	
EL	0	0	
TAC	0	0	

Liik: Atlandi karekala *Hoplostethus atlanticus*			**Püügipiirkond:** I, II, III, IV, V, VIII, IX, X, XII ja XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (ORY/1CX14C)
Aasta	2011	2012	
Iirimaa	0	0	
Hispaania	0	0	
Prantsusmaa	0	0	
Portugal	0	0	
Ühendkuningriik	0	0	
EL	0	0	
TAC	0	0	

Liik: Sinine molva *Molva dypterygia*			**Püügipiirkond:** II ja IV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (BLI/24-)
Aasta	2011	2012	
Taani	4	4	
Saksamaa	4	4	
Iirimaa	4	4	
Prantsusmaa	25	25	

Liik: Sinine molva *Molva dypterygia*			**Püügipiirkond:** II ja IV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (BLI/24-)
Ühendkuningriik	15	15	
Muud (1)	4	4	
EL	56	56	
TAC	56	56	

(1) Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle kvoodi raames lubatud.

Liik: Sinine molva *Molva dypterygia*			**Püügipiirkond:** III püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (BLI/03-)
Aasta	2011	2012	
Taani	4	3	
Saksamaa	2	2	
Rootsi	4	3	
EL	10	8	
TAC	10	8	

Liik: Besuugo *Pagellus bogaraveo*			**Püügipiirkond:** VI, VII ja VIII püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (SBR/678-)
Aasta	2011 (1)	2012 (1)	
Iirimaa	6	6	
Hispaania	172	172	
Prantsusmaa	9	9	
Ühendkuningriik	22	22	
Muud (2)	6	6	
EL	215	215	
TAC	215	215	

(1) Tuleb pidada kinni lossitavast alammõõdust 35 cm (kogupikkus). 15 % lossitava kala alammõõt võib olla 30 cm (kogupikkus).
(2) Üksnes kaaspüük. Sihtpüük ei ole selle kvoodi raames lubatud.

Liik: Besuugo *Pagellus bogaraveo*			**Püügipiirkond:** IX püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (SBR/09-)
Aasta	2011 (1) (2)	2012 (1) (2)	
Hispaania	614	614	
Portugal	166	166	
EL	780	780	
TAC	780	780	

(1) Tuleb pidada kinni lossitavast alammõõdust 35 cm (kogupikkus). 15 % lossitava kala alammõõt võib olla 30 cm (kogupikkus).
(2) Kuni 8 % igast kvoodist võib püüda VI, VII ja VIII püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelistes vetes.

Liik:	Besuugo *Pagellus bogaraveo*		**Püügipiirkond:**	X püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (SBR/10-)
Aasta	2011	2012		
Hispaania	10	10		
Portugal	1 116	1 116		
Ühendkuningriik	0	10		
EL	1 136	1 136		
TAC	1 136	1 136		

Liik:	Niituimlutsud *Phycis* spp.		**Püügipiirkond:**	I, II, III ja IV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (GFB/1234-)
Aasta	2011	2012		
Saksamaa	9	9		
Prantsusmaa	9	9		
Ühendkuningriik	13	13		
EL	31	31		
TAC	31	31		

Liik:	Niituimlutsud *Phycis* spp.		**Püügipiirkond:**	V, VI ja VII püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (GFB/567-)
Aasta	2011 ([1])	2012 ([1])		
Saksamaa	10	10		
Iirimaa	260	260		
Hispaania	588	588		
Prantsusmaa	356	356		
Ühendkuningriik	814	814		
EL	2 028	2 028		
TAC	2 028	2 028		

([1]) Kuni 8 % igast kvoodist võib püüda VIII ja IX püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelistes vetes.

Liik:	Niituimlutsud *Phycis* spp.		**Püügipiirkond:**	VIII ja IX püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (GFB/89-)
Aasta	2011 ([1])	2012 ([1])		
Hispaania	242	242		
Prantsusmaa	15	15		
Portugal	10	10		
EL	267	267		
TAC	267	267		

([1]) Kuni 8 % igast kvoodist võib püüda V, VI ja VII püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelistes vetes.

Liik: Niituimlutsud *Phycis* spp.			**Püügipiirkond:** X ja XII püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed (GFB/1012-)
Aasta	2011	2012	
Prantsusmaa	9	9	
Portugal	36	36	
Ühendkuningriik	9	9	
EL	54	54	
TAC	54	54	